

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII. — Número 9141

SUSCRIPCIÓN { En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, VIERNES 8 DE DICIEMBRE DE 1933

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

«La única posibilidad de que España se salve históricamente, se rehaga y triunfe, es la República, porque sólo mediante ella pueden los españoles llegar a nacionalizarse, es decir, a sentirse una nación.»
(Del artículo «¡Viva la República!», de José Ortega y Gasset.)

TEMAS DE ACTUALIDAD

LA REVOLUCIÓN

(De «La Libertad»)

«Ya está aquí la revolución! Ya viene. Se acerca, se acerca y viene la revolución! Sí, que viene mascando. ¡Ya viene el cortejo de los paladines constituyentes! ¡Sus claros clarines anuncian el advenimiento triunfal de las viudas sin dote! Se les ve el largo luto... ¡Hurra! Muerte y destrucción!
¡Ya están aquí los revolucionarios sociales! Bien venidos seáis, hombres. ¡Ya es hora! ¡Salud a todos! Tomad lo que queráis... La verdad, creí que no veníais. Buen fiasco el mío. Perdonad mi impaciencia.
Pero (aquí para entre nosotros). ¿no llegaréis un poco tarde? ¡Peste de lentitud! ¿Cómo no habéis aguijado? ¿Para cuándo las trancadas y el paso furtivo? ¿Qué viejo Saturno os conducía remolcador, en vez del alado Mercurio?
¿No sabéis lo que le pasaba a don Diego de Noche era un caballero tan poco puntual, que siempre llegaba tarde a todos sitios. Os lo contará el mismo por boca del clásico: «A pedir preñado llegué siempre dos horas después, siempre me pagaban con decir: «Si llegara vuesa merced dos horas antes, le prestara ese dinero.» A ver los lugares llegué dos años después, y en alando cualquier lugar, me decían: «Ahora no vale nada; ¡si vuesa merced viera dos años ha!» A conocer y alabar las mujeres hermosas llegué siempre tres años después, y me decían: «Tres años atrás me había vuesa merced de ver, que vertía sangre por las mejillas.» Según esto, fuera harlo mejor que me llamaran don Diego Después, que no don Diego de Noche.»
Exactamente como el don Diego sois vosotros, revolucionarios de anoche, que llegáis siempre con tres años de retraso, y sois por eso revolucionarios de después. Vuestra puntualidad es como la del reloj de sol, que apunta y señala, pero que nunca da. De ahí que la hora de vuestra revolución ni suene ni seca sonada. Ni siquiera una campanada cabe esperar.
Vuestra hora es la que ha sonado e irá para no volver.
¿Ahora habéis de hacer la revolución? Mortifiquemos vuestros desvarios. No habéis hecho bastantes tonterías? Habéis gobernado sin hacer la revolución, y habéis deshecho todo sin haber gobernado. De donde se sigue que no sabéis hacer gobernar; y así, ni habéis la revolución ni gobernareis.
Todo ha estado en vuestras manos, y queréis deshacer lo que habéis hecho? ¿queréis que no deshagan lo que habéis deshecho? Pues, si todo lo habéis deshecho ¿qué más revolución? Es la revolución que sabéis hacer. Ya la habéis hecho! Y, sin embargo, ni habéis hecho ni haréis la revolución. Lo que queréis hacer es seguir deshaciendo, deshaciendo la revolución lo que provocáis. vuestras revoluciones han desembocado en fiasco.
Vuestra mentida revolución se asemeja al despecho, que se asemeja a la ingratitude, que se asemeja a la corbada. Pero eso no sólo no sois revolucionarios, sino que sois los mayores enemigos de la revolución. Las revoluciones hacen y deshacen. ¿Qué habéis hecho ni creado vosotros? Entonces, ¿por qué tomastéis el nombre de revolucionarios? ¿Ved qué revolucionarios! Qué nombre el Poder y viven del Poder. ni sois revolucionarios, ¿haréis revolución? ¿Os impulsará a ello el prestigio de un acta? Vuestra revolución tiene el nombre de apetito. Surge a

los postres, luego se ahita. Es la revolución de después...
No hicisteis la revolución en su hora, y ya pasó la hora de vuestra revolución. Os servisteis del Poder, os servís todavía, que no le servisteis, y amenazáis con alzarnos porque no os sirve.
No habléis de revolución. La habéis mancillado.
¿Ni quién va a creer en ella! Las revoluciones no se dicen, se hacen; vuestro anuncio es el heraldo de vuestro fracaso.
Todo lo hacéis mal. Si os decidierais a una revolución, lo haríais también mal. Se os crece el corazón (¿es posible?) por el triunfo de las derechas. ¿Quién lo ha provocado más que vosotros? Despreciasteis a los verdaderos republicanos por atraerlos, por mimarlos, por tenerlas junto a sí. Llenásteis de ellas los ministerios, las Direcciones, las Embajadas. Repartisteis entre ellas los cargos, las prebendas y las sinecuras. No admitíais otro trato social, ni otros amigos. Con ellas comíais, tratábais, orabais. Su consorcio era el plato más exquisito, el faisán más regalado. ¡Mala peste a los que os habían conocido antes! No conocíais a nadie, y con ello os dábais a conocer mejor. Con una cara seguía al que dijo que la propiedad era un robo, y con la otra cara olvidábase el mismo filósofo añadió que vuestra democracia era envidia.
Y las derechas os han engañado primero (vuestros caros amigos) para despreciaros después. Os han pagado en la misma moneda que pagasteis a los verdaderos republicanos: engañándoos primero y despreciándoos después. Y ahora, al ver que aquéllas se levantan sobre vuestra estupidez e ingratitude, ha-

bláis de revolución. ¿Quién va a seguirlos? ¡Ea, lanzaos a la revolución! Acrecentad todavía la miseria y ruina de España. El fin corona la obra. Coronad vuestra obra con el fin. Que vuestros cortejos esparzan por todas partes la siembra de un hambre general. ¡Retiemblen ya vuestros claros clarines, y anuncien el advenimiento triunfal de vuestra gloria! ¡Hurra!

Si no lográis atraerlos a los rojos y os desdén el martillo y la hoz, poned en su lugar una botella, y sea ése el espíritu que os inflame.
¿Os imagináis que alguien va a creer, a vosotros y a vuestra revolución? ¿Qué séxtuples años sois!
LUIS ASTRANA MARIN.

bláis de revolución. ¿Quién va a seguirlos? ¡Ea, lanzaos a la revolución! Acrecentad todavía la miseria y ruina de España. El fin corona la obra. Coronad vuestra obra con el fin. Que vuestros cortejos esparzan por todas partes la siembra de un hambre general. ¡Retiemblen ya vuestros claros clarines, y anuncien el advenimiento triunfal de vuestra gloria! ¡Hurra!

Alcaldía de Mahón

Catastro de la Riqueza Urbana
Se han recibido en esta Alcaldía los informes emitidos por el señor Arquitecto comprobador, correspondientes a las reclamaciones formuladas por los propietarios de fincas situadas en las calles de San Fernando, Pi y Margall, San Bartolomé, Santa Eulalia, San Carlos, Cifuentes, Ramis, Santa Escolastica y San Clemente al objeto de citarles para que concurran ante la Junta pericial de mi presidencia para discutir cada reclamación expresando los interesados que persistan en su reclamación los motivos de la misma.
Los informes de referencia quedan a disposición de los interesados para que puedan estudiarlos todos los días y horas laborables, en el Negociado correspondiente de la Secretaría del Ayuntamiento, quedando a la vez citados para que concurran ante esta Junta pericial, al fin expresado, a las once de la mañana del día 22 del actual.
Mahón 7 de Diciembre de 1933.—El Alcalde-Presidente de la Junta pericial, Pedro Pons Sigtes.

En la TIPOGRAFIA MAHONESA se reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales editoriales de la península

Jabonal ¡Gran revolución en el lavado!

Señora:
Mientras Vd. duerme, el

JABONAL

lava su ropa sin jabón, ni legía, ni casi trabajo.
Deja la ropa con una blancura nivea. No perjudica absolutamente nada el tejido.
ES LA SOLUCION DE LA VIDA MODERNA

La colada se hace en la tercera parte de tiempo

AHORRO GRANDE DE TIEMPO.
AHORRO GRANDE DE TRABAJO.
AHORRO GRANDE DE ROPA, QUE DURA CINCO VECES MAS.
AHORRO GRANDE DE DINERO.

PRECIO: Paquete grande 0'80 pesetas.
VENTA EN:
Colmados, Tiendas de Comestibles y Mercerías de Mahón.

Casino de Obreros de Unión Republicana

MAHON

Se participa a los señores socios de las diferentes sociedades domiciliadas en la Casa del Pueblo, que este Casino juega el billete número

26.543

del sorteo que ha de celebrarse en Madrid el día 22 de diciembre próximo, pudiendo cada socio adquirir una participación hasta el día 10 de diciembre venidero, siendo las horas de despacho de 6 a 10 de la noche; pasada dicha fecha las papeletas sobrantes se venderán a quienes las soliciten.
El Vice-Presidente,
ANTONIO CARDONA

Casino de Obreros de Unión Republicana

CASA DEL PUEBLO

Debiendo proceder a la rectificación del Censo Electoral, cuya operación ha de quedar ultimada el día 10 del próximo diciembre, se participa a todos los correligionarios y simpatizantes de ambos sexos, que con derecho al voto no figuran en las listas electorales, que todos los días desde las 10 de la mañana hasta igual hora de la noche podrán inscribirse en las listas correspondientes y esta comisión se encargará de su inscripción, como también de la rectificación de los apellidos y domicilios equivocados en las listas actuales.

EL SECRETARIO
B. OLEANO

CLARNUS

Diputación, 309, entresuelo, 1.^a (entre Bruch y Lauria) **BARCELONA** Horas de despacho: de 9 a 12
Teléfono 20302

Préstamos de dinero y de grandes capitales en hipotecas letras, etcétera y sobre fincas, valores, etcétera (Tramitación rápida y reservada)

En todas las poblaciones y pueblos se facilitan préstamos de capitales en metálico por grande e importante que sea la cuantía. Con la garantía para el peticionario que solicita el préstamo, nuestra más rigurosa reserva. Tipo de interés legal desde el 5 por 100 anual. Tiempo de duración de los préstamos, por más número de años que todos los que se han estipulado hasta la fecha; o a corto plazo según se convenga. Amortización voluntaria sin apremios. Facilidades de pago para la devolución del préstamo con facultad de aplazamientos. Con derecho a prórroga en los vencimientos. Ventajas en el pago de intereses con fecha a posteriori sin recargo.
Los préstamos de capitales se facilitan en diferentes conceptos: Crédito personal. Letras. Hipotecas 1.^a, 2.^a, 3.^a y 4.^a. O sin hipotecar. Escritura privada. Anticresis. Debitario en documento notarial sin inscripción en el Registro de la Propiedad. Inscripción previa. Anotación preventiva, etc., etc.

Los precios de capitales se facilitan bajo toda clase de garantías; Fincas Rústicas, Urbanas, Edificios, Masías, Casas de Campo, Mansos, Torres, Chalets, Almacenes, etc., etc. Y sobre Casas en construcción. Y sobre Terrenos, Campos, Solares, Huertos, etc., etc. Y sobre Nudas propiedades, Coopropietarios, Censos, Indivisos, Proindivisos, Usufructos, etc., etc. Y sobre Fábricas, Talleres, Industrias, Manufacturas, etc. Y sobre existencias de Maquinaria, Géneros, Mercancías, Primeras materias, Autos, Maderas, Cereales, Vinos, Granos, Frutos, Ganado, etc., etc. Y sobre toda y demás clases de garantías. Y descuento de Letras.

Y se facilita dinero en el acto con la garantía de toda clase de Valores españoles e imprescindiblemente que se coticen en la Bolsa. Debiendo proceder para que el préstamo sobre los valores se verifique en el acto, a que el propio interesado presente ineludiblemente la correspondiente póliza de compra de los precitados valores que acompañe; y además exhibir la cédula personal o carnet de identidad para acreditar la personalidad coordinativa del poseedor de los valores en cuestión. Siendo toda pignación de valores debidamente legalizada ante agente oficial de cambio y bolsa.

Las peticiones para la rápida obtención de toda clase de préstamos deben ser solicitadas a base de manifiesta y bien definida solvencia del interesado, procediendo sin intervención de corredores ni intermediarios a formular directa y personalmente la petición del préstamo, haciendo constar la cantidad que se solicita, debiendo presentar el solicitante las copias, escrituras, documentos, titulación, etc., etc., de comprobación acreditativa de posesión, correspondiente a la garantía de que hace oferta con que responder del préstamo que solicita.

Exigiendo la más estricta seriedad y formalidad como precedente acreditativo para el cumplimiento a su debido tiempo del reembolso del crédito o reintegro del préstamo que solicita.

LIBROS

RUBY M. AYRES

«LA CHICA DE LA CASA DE AL LADO»
Esta popular autora inglesa, que nos deleita hace poco con su novela «Buscad la primavera» (con la cual se dió a conocer en nuestro idioma), se supera extraordinariamente en esta que, cual la anterior, acaba de publicar Editorial Juventud en su colección «La Novela Rosa».

La impensada conquista de un solterón misántropo que bordea la cuarentena, por una ingenua muchacha próxima a los veinte años, es el sugestivo asunto de «La chica de la casa de al lado», novela que puede considerarse como un verdadero primor.

El proceso psicológico que se opera en ambos personajes y las difíciles circunstancias que les envuelven (tan contrarias en apariencia, al resultado final), están descritos con verdadero dominio del arte narrativo e insuperable maestría de la literatura «blanca» o «rosada», pues en tal concepto, «La chica de la casa de al lado» puede ser calificada de arquetipo del género.

Publicada en «La Novela Rosa». Un volumen en rústica, 150 pesetas. Editorial Juventud, S. A.—Provenza, 101. Barcelona.

¡Un film donde el HEROE es un niño único en el mundo!

CHAMP

(El campeón de todas las películas)

Crónica local y general

El baile de ayer noche en el Trianon y un discurso del señor Pons Sitges. Ayer noche, por iniciativa del Comité de Unión Republicana, celebróse en el Trianon un lucido baile en honor de los diputados electos que han de representar a Baleares en el Parlamento español. A pesar de no ser la noche muy buena, pues lloviznaba, el salón se vio concurridísimo por distinguidas familias republicanas y ofrecía un aspecto brillante y animador.

A los acordes de la acreditada "American Orchestra" las jóvenes parejas daban con ritmo y donaire.

Entusiasmo y alegría flotaba ayer en el ambiente, entusiasmo que se desbordó al aparecer en el palco de honor nuestro querido amigo y correligionario el diputado radical por Baleares don J. Teodoro Canet.

Todo el mundo, puesto en pié, tributó al ilustre político menorquín una ovación cerrada y aplausos ensordecedores. Repetidas veces la distinguida concurrencia aclamó con fervor y le demostró lo mucho que Mahón le estima, por sus cualidades de activo y trabajador por los intereses menorquines.

La velada fué exquisita y la gente correspondió con interés a los motivos de la fiesta.

Aprovechando el descanso que hace la orquesta, el señor Pons Sitges, que es oportuno, sobre todo cuando esa oportunidad tiene relación con su lado coral y sentimental, desde el palco de honor se dirigió a la concurrencia y dijo que por la tarde había asistido a la función que en el Salón Victoria se celebró en homenaje—y para recaudar fondos— a la Vejez del Marino. Añadió que esa función, en lugar de hacer una buena recaudación, como era de esperar, para esos pobres marineros viejos que toda la vida lucharon con las olas y que no tienen otro sustento, en sus últimos años, que la pensión que esa entidad les pasa, se perdieron unas docientas cincuenta pesetas.

Con energía protestó de este hecho de desvío y que revela poco humanitarismo, y anunció que el sábado en el Salón Trianon se daría una función benéfica para recaudar fondos para esos pobres y viejos lobos de mar, y recuperar y aumentar las docientas cincuenta pesetas que con la función del Salón Victoria se

perdieron ayer. Por esto esperaba del pueblo mahonés y de los pueblos vecinos, de todas aquellas almas en cuyo lado palpita un corazón bueno y acogedor de la desgracia humana, que acudiría, en el Trianon el próximo sábado y con ello remediarían, con la aportación, de su óbolo, un poco de dolor, lo cual produce satisfacción, como todos aquellos actos que tienen estrecha relación con la humanidad.

La concurrencia tributó al señor Pons Sitges una ovación ruidosa y entusiasta. Volvió la música sobre sus compases.

El señor Canet recibió exquisitas atenciones de la concurrencia, y la fiesta duró hasta la madrugada en medio de la mayor alegría y del más desbordado entusiasmo. El señor Canet hará, en su próximo viaje, extensivo el homenaje a su compañero el señor Juliá Perelló, haciéndole saber las atenciones del pueblo mahonés para con sus diputados electos.

A ambos felicitamos cordialmente y también a los representantes del partido que organizaron tan hermosa fiesta.

Designación

Leemos que ha sido designado don Antonio Ballester, Profesor de Economía Agrícola de la Escuela Superior de Ingenieros Agrónomos, para representar a España en la Academia Mundial de Agricultura de creación reciente y que acogerá a los técnicos de mayor renombre internacional a fin de buscar soluciones a los problemas mundiales agrícolas.

Le felicitamos.

Contribuciones

El próximo día 16 termina el plazo voluntario de cobranza de las contribuciones del corriente trimestre.

Están al cobro además de las cuotas normales de industrial y territorial, el impuesto de utilidades sobre los préstamos hipotecarios por la anualidad de intereses de 1932.

Pasada dicha fecha quedarán incursos en apremio los contribuyentes morosos y se les concederá nuevo plazo, del 21 al 31 de este mes, para que puedan hacer efectivas sus cuotas con el diez por ciento de recargo.

Oficina recaudatoria sita en Anunciavay 20, horas de despacho de nueve a trece y de diez y seis a diez y nueve.

Función benéfica

Ayer a las seis y media de la tarde se representó en el Salón Victoria la preciosa zarzuela « La Dolorosa » puesta en escena por el cuadro artístico del « Orfeón Mahonés ».

Los intérpretes de la obra cosecharon muchos aplausos del público, pues todos en sus respectivos papeles lo hicieron muy bien, demostrando su aptitud en el estudio de la mencionada zarzuela.

En el segundo acto tomó parte la ronda cuando fuera de la escena se representa una fiesta que se celebra y se oye el canto del tenor y del coro.

El conjunto muy acertado.

Los entreactos fueron amenizados por la banda militar dirigida por el músico mayor don José M.ª Pareja Nachi, que al final de cada pieza cosecharon fuertes aplausos.

Lástima que el público no correspondiera a la función con mas numerosa asistencia ya que el fin benéfico que se persigue es para el sostenimiento de los inválidos pescadores.

Se registró solo media entrada.

La concurrencia salió muy satisfecha de la acertada interpretación de la obra.

Felicitamos al cuadro artístico del « Orfeón Mahonés ».

Fallecimiento

Ha fallecido en una clínica de Palma de Mallorca el consecuente correligionario nuestro querido amigo don Pedro Borrás Pons, víctima de penosa enfermedad.

Por sus excelentes virtudes personales y su bondad y exquisito trato personal era estimado de cuantos con él se relacionaban.

La noticia de su muerte ha causado hondo sentimiento entre sus amistades.

A su esposa doña Milagros Morro y a sus hijos, y a la madre del finado doña María Borrás, hermana doña María y hermano político nuestro querido correligionario don Antonio Pons Camps transmitimos la expresión de nuestro más sentido pésame.

De viaje

Para Barcelona salieron anoche en el vapor correo 28 pasajeros, entre ellos doña Elena Rodríguez, don Juan Cardona, don Diego Candevila y su hija señorita Dolores y don Ignacio Peredejordi y dos hijos.

Nota comereial

Importación.—El vapor correo trajo ayer procedente de Barcelona 140 toneladas de carga, entre ella 30 toneladas con trigo, 10 con harina de trigo, 57 sacos con patatas, azúcar, bacalao, maíz, salvado, hierro, aceite, paquetería, plátanos, licores, 26 bocoyes con vino y otros efectos.

Exportación.—Trece toneladas de carga se llevó ayer el vapor correo para Barcelona, entre ella 15 jaulas con aves y conejos, 41 con caza, 206 cajas y paquetes con queso, 10 jaulas huevos, 51 bultos con alpargatas con piso de goma, 20 con calzado, envases vacíos y otros efectos.

Mañana se dará una función benéfica para la Vejez del Marino en el Trianon

Mañana en el Salón Trianon se dará una función para recaudar fondos para la Vejez del Marino.

No necesitamos decir lo necesario que es la asistencia del pueblo mahonés a la función benéfica, y sobre todo teniendo en cuenta, como dijo ayer el señor Pons Sitges en su discurso del Trianon, que el lector puede leer extractado en reseña aparte, que en la que se dió para el mismo fin en el Salón Victoria se perdieron unas docientas cincuenta pesetas.

Hay que procurar, pues, subsanar ese desvío y acudir al Trianon para recuperar esa pérdida y aumentar la recaudación, para demostrar que el pueblo que trabaja tiene noble desprendimiento y que piensa en esos pobres marineros, que toda la vida han luchado con las olas, y que en su vejez no tienen otro alivio que la modesta pensión que les pasa esa entidad benéfica.

No dudamos que mañana sábado el Trianon se verá concurridísimo y tendrá con ello la fiesta un éxito moral y material.

Demografía

Nacimiento: Día 29. Mercedes Ferrer Nieto, San José 23.

Defunción: Día 30. Francisco Coll Goñalons, 84 años, Cos 133.

Dr. JAIME COMAS

OCULISTA

Permanecerá en esta ciudad durante los días 12, 13, 14, 15 y 16 del actual

Calle Deyá número 25

HORAS DE CONSULTA:

DE 9 A 1 MAÑANA Y DE 4 A 8 TARDE

SERVICIO TELEGRAFICO

DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 7 a las 18 y a las 23-30

INFORMACION DEL DIA

Reunión de la minoría radical. * Los ministros celebran un consejo. * Sesión preparatoria de la apertura de las Cortes. * Se constituyen las minorías, declaraciones y acuerdos. * Se confirma oficialmente que la C. N. T. y la F. A. I. han tramado un complot que había de estallar en la noche de ayer jueves, pero el Gobierno y el Director de Seguridad han adoptado rigurosas medidas preventivas y no ha pasado nada.

En vísperas de la apertura del Parlamento

El momento político

La minoría radical

Se ha reunido la minoría radical parlamentaria presidida por el Jefe del partido señor Lerroux y ha designado los diputados que forman la comisión de actos.

Mañana volverán a reunirse los diputados radicales para adoptar acuerdos sobre la constitución de la mesa de la Cámara.

El señor Lerroux pronunció un discurso en el que alentó a los diputados radicales y les indicó las orientaciones que deben seguir.

Manifestó don Alejandro que no asistirá mañana a la sesión del Congreso para que el ex-conde de Romanones no le endose la presidencia de edad, pues no quiere el dicente aparecer más viejo todavía.

Se le habló al Jefe de los radicales de la acometividad y fiera de los socialistas y contestó: eso está bien en las plazas de toros y en los refinerios de gallos porque ahora estamos en un momento constructivo.

Consejo y manifestaciones

Los ministros celebraron un consejo y después se reunieron con el Presidente de la República.

El Jefe del Gobierno señor Martínez Barrios dijo que no había nada de política y que ésta ahora se ha desplazado al Parlamento.

Nota oficiosa

Industria.—Según la nota oficiosa facilitada a la prensa el Gobierno aprobó un decreto que refunde en un sólo escalafón la plantilla general y las especiales de los ingenieros industriales al servicio del Ministerio de Industria.

Instrucción.—Se reforma la constitución de Junta de Relaciones Culturales.

Agricultura y Justicia.—El consejo de ministros aprobó también otros decretos propuestos por los de agricultura y Justicia, pero no los tramitamos por telegrama porque carecen de interés general.

Reunión de diputados

Preliminares.—En el salón de sesiones del Congreso a las siete de la tarde se celebró la reunión de diputados preparatoria de la apertura del Parlamento según previene la ley; presidió el señor Velayos por haber sido el primero que envió el acta después de las elecciones; ocupaba el banco azul el Ministro de Hacienda señor Lara y la Cámara estaba muy animada.

Viejos y jóvenes.—Los diputados de mayor edad se resisten a ocupar los escaños para evitar que se les invite a reemplazar al señor Velayos y presidir la mesa de edad; por fin se designa para este cometido al señor Riesgo, diputado por Madrid; se ha comentado de modo jocoso y con chistes esta coquetería de

SALON TRIANON

VIERNES tarde a las 6:30. SESION DE MODA SABADO, NOCHE 9:30

ESTRENO de la grandiosa película en ESPAÑOL FUNCION BENEFICA

El crimen del estudio sonoro

un film en ESPAÑOL que por la indole del asunto y alta clase causará enorme sensación.

Homenaje a la Vejez del Marino

Zarzuela en dos actos, puesta en escena por el cuadro artístico del ORFEON MAHONES

Próxima semana: EL DOBLE ASESINATO DE LA CALLE MORGUE

CASINO DEL CONSEY

HOY A LAS 6:15 Y 9:30

UNICO DIA de la gran producción FILMOFONO

Karamasoff el asesino

por la estrella austriaca ANA STEN.

Basada en la obra de DOSTOYEVSKI:

Los Hermanos Karamasoff

MAÑANA SABADO: Otro formidable estreno

La Escuadrilla Desecha

La sensación de la temporada. EXITAZO SIN IGUAL

Teatro Principal de Mahón

EMPRESA "COLISEUM"

VIERNES 8 DICIEMBRE 1933.

FESTIVIDAD DE LA PURISIMA

Sesiones de abono a las 6:30 y a las 9:30

GRANDIOSO Y EXTRAORDINARIO PROGRAMA

La película documental explicada en español

Del Kaiser a Hitler

La historia de Alemania desde 1914 a 1933

Hay que casarlos

Comedia bufa musical hablada y cantada en francés por la excéntrica ANNY ONDRA.

¡POR FIN! Sábado: UNA VIUDA ROMANTICA, la mejor película de CATALINA BARGENA.

SALON VICTORIA

HOY a las 6:30 y 9:30.

UNICO DIA:

MAÑANA tarde y noche:

VIAJE FILMOFONO EN ESPAÑOL.

ENCIERRO DE TOROS EN PAMPLONA

Crueldad típica, en español.

Conoces a tu mujer

Producción hablada en español por R. RIVE y ANA M.ª CUSTODIO, MIGUEL LIGERO.

Se acerca CHAMP (EL CAMPEON DE TODAS LAS PELICULAS)

Violetas Imperiales

GRAN SUCCES DE ARTE Primera película hablada y cantada por RAQUEL MELLER. Diálogos en francés y español.

Canciones en español

Nacimiento:

Día 29. Mercedes Ferrer Nieto, San José 23.

Defunción:

Día 30. Francisco Coll Goñalons, 84 años, Cos 133.

Noticias de todas partes

RECURSO DE CASACION

Madrid, 29.—El fiscal de la República ha interpuesto recurso de casación contra la sentencia que absolvió a don Ioaquín del Moral por el supuesto delito de injurias en la persona del fiscal.

SEGUN SETTLE PUEDE ALCANZAR SE UNA ALTURA DE 25,000 METROS

Nueva York, 30.—El aeronauta teniente Settle, que días pasados se elevó a la estratosfera, ha declarado que, según su opinión, se podrá intentar con probabilidad de éxito, alcanzar la altura máxima de 25,000 metros, pero no mucho más.

El globo que utilizó para su reciente ascensión tenía una capacidad de sólo 600,000 pies cúbicos, mientras que se puede construir fácilmente un aerostato que tenga una capacidad de 1,500,000 pies cúbicos.

Durante su reciente ascensión, Settle notó una caída rápida de la temperatura hasta alcanzar unos 67 grados Fahrenheit o sea, 55 grados centígrados bajo cero. Luego, la temperatura permaneció constante hasta alcanzar la máxima altura lograda por el globo. Este se movió en la estratosfera a la velocidad de 40 a 45 kilómetros por hora, con un movimiento tan dulce como el de un buque que vaya a la deriva en mar encalmada.

Los hombres de ciencia dicen que estas manifestaciones de Settle echan por

tierra muchas ideas vagas que se tenían acerca de la estratosfera.

VIVE EN LA COPA DE UN ARBOL

F. O. Banks es un yanqui de espíritu aventurero que ha pasado varios años recorriendo diferentes países, sin encontrar uno a su gusto donde sentar sus reales. Por fin, regresó a su pueblo natal, Aiken, pequeña localidad de Carolina del Sur, donde ha construido una cabaña una pequeña casita, en la copa de un árbol, a diez metros del suelo. La habitación está alumbrada por luz eléctrica, y se encuentra tan satisfecho, que piensa aumentar un cuarto más a su finca rústica.

Esta manera de vivir, dice Banks, la aprendí en Filipinas, y está encantado. Tiene muchas ventajas: aire puro, ausencia de moscas y mosquitos, no hay portera ni tiene que pagar inquilinato ni su impuesto, y, además, gracias a la escalera de acceso, que puede izarse como un puente levadizo, puede, cuando gusta, asegurar una tranquila soledad.

LOS HOSTELEROS Y RESTAURADORES FRANCESES HAN DE COMER LO QUE GUISEN

En el periódico «Excelsior» de París, apareció un artículo en el que se pedía se dictase una ley obligando a los dueños de hoteles y restaurantes a que comiesen, a la vista del público, los platos por ellos o por sus cocineros, preparados. El articulista decía que ésta sería una manera de conservar las excelencias

SI NECESITA

ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO

VISITE LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. —: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secapfirmas, vades de hule, libros de caja, copia aores, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. —: —: Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

de la cocina francesa, un tanto abandonada en los últimos tiempos,

La medida nos parece excelente. La ley no perjudicaría a hosteleros ni cocineros concienzudos, mientras que los incompetentes y desaprensivos morirían envenenados con sus propios guisos, librándonos así de cocineros que nadie lloraría.

Y nuestras excelentes patronas españolas?

LOS DRAMAS DEL MAR

Melilla, 30.—A causa del viento Sur zozobró la barca pesquera «San Andrés» tripulada por Diego Gelabert y Pascual Garcí. El hecho ocurrió en Cala Blanca, cerca de Tres Forcas.

Diego, tras grandes esfuerzos, consiguió llegar a la costa. En cuanto a Pascual permaneció bastante tiempo flotando, asido a una madera de la embarcación. Al cabo de un rato acudió en auxilio del naufrago la motora «San Agustín», que recogió a Gelabert, pero no encontró a Pascual, suponiéndose que se habrá ahogado.

Era natural de Aguilas, contaba 25 años y deja viuda y un hijo.

LA SUERTE DE UNA MENDIGA BILBAINA

Bilbao, 2.—El miércoles, y cuando salía del Hotel Carlton un señor, al parecer de gran posición, le pidió limosna una pobre mujer.

El caballero, que llevaba en la mano dos décimos de lotería que acababa de comprar, le entregó a la mujer un décimo.

Posteriormente se ha sabido que al número del décimo le ha correspondido el premio «gordo».

Por lo tanto, a la mendiga le han correspondido diez mil pesetas.

Últimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

Tipografía Mahonesa

- «Berlin Plaza de Alejandro»; Alfred Doblin.
- «Elena Willfüter»; Vicky Baum
- «Tras esa cortina»; Earl Derr Biggers.
- «Encanto de amor»; M. Betz.
- «El enigma del despertar de China»; T. S. H. Thompson.
- «La escuela de las mujeres»; André Gide.
- «El pueblo judío»; J. Bloch.
- «Infierno Diplomático»; H. R. Bernardoff.
- «Testamento literario»; A. P. Valdés.
- «La venus moderna»; Berta Ruck
- «La India»; P. Loti.
- «Memorias»; B. Pérez Galdós.
- «Mistérios»; Knut Hamsun.
- «Fantasmas»; B. Bejarano.
- «El comunismo expuesto por Lenin»; E. González Blanco.
- «El socialismo expuesto por Marx»; E. González Blanco.
- «El anarquismo expuesto por Kropotkin»; E. González Blanco.

¡ESTUDIANTES!

Si deseáis comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la

TIPOGRAFIA MAHONESA

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90

DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Para los Jugados Municipales

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 6 de diciembre de 1933

Amortizable 5 p. 100 A 1920	93'15
Interior 4 p. 100 A	93'00
Amortizable 5 p. 100 A 1917	88'00
Exterior 4 p. 100 A	81'30
Obligaciones Norte Prioridad	81'00
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	55'15
Andaluces 2.ª serie fijo	52'00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	10'50
Id. id. id. 5 p. 100	86'75
Id. id. id. 6 p. 100	91'00
Francos cheque Paris	00'00 a 48'00
Liras » Roma	00'00 a 64'70
Dollars » New-York	00'00 a 7'74
Libras » Londres	00'00 a 39'70
Reichmarks Berlin	00'00 a 2'925

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	238'50
Onzas y sus fracciones	238'50
Isabelinas	239'50

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Obl. Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Empréstito 100,000 pesetas)	100
Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Empréstito 45,000 pesetas)	100
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1925	100
Libre de impuestos	100
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1929	100
Libre de impuestos	100
Ayuntamiento de Ciudadela 6 p 100	100
Libre de impuestos	100
Acciones L. Eléctrica Mahonesa, S. A.	110
Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100 1930 libre	100
Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100 1933 libre	100
Acciones Són. General de Alumbrado	100
Acciones General Alumbrado 6 p 100	101
Acciones Banco de Menorca	5
Banco de Ferrerías	10
Crédito Mercantil de Menorca	50

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 6 de diciembre de 1933

Francos cheque	48'00
Libras id.	49'70
Dollars id.	7'64
Liras id.	64'70
Interior serie A	68'00
Id. id. B	67'85
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	93'00
Id. id. B 1920	93'00
Exterior serie A	81'25
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00'00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	55'35
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	87'50
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	87'50
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00'00
Acciones norte fin mes	49'25
Id. Alicante id.	43'40
Id. Andaluces id.	00'00
Id. Orenses d.	00'00
Id. Coloniales id.	47'25

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento noviembre 1933 de las Deudas Amortizable, cinco por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de noviembre de 1933, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100. También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS. Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas. Redactados por los especialistas españoles más eminentes. Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

TIPOGRAFIA MAHONESA

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

TIPOGRAFIA MAHONESA

TIPOGRAFIA MAHONESA

TIPOGRAFIA MAHONESA

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO

FUNDADA EN 1869

PINTURAS

FERRETERIA

VIDRIOS

Papeles para decorar habitaciones

PI Y MARGALL, 26

TELEFONO N.º 22

Máquinas de calcular

de todas clases seguras y garantizadas

Pida demostraciones y presupuestos a:

J. SIREROL VALLES - Bastión, 19. - MAHON

L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

TINTORERIA DE

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194.

MAHON

TIP. MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

CAPITULO PRIMERO

UN HOMBRE LLENO DE HUMANITARIO

En una fría tarde del mes de febrero, dos caballeros sentados delante de una mesa, en el magnífico comedor de una casa de la villa de P... Kentucky, conversaban vaso en mano. Habíanse retirado los criados cuando, asidos nuestros caballeros el uno del otro, parecían discutir con gran calor y animación.

Hemos dicho dos caballeros, por las apariencias; puesto que, a mirarlos de cerca, uno de nuestros interlocutores no debía merecer tal apelativo. Pequeño, rechoncho, de facciones abultadas y comunes y con aire fanfarrón, demostraba a primera vista que su condición era inferior a la importancia de sus pretensiones y a la gente culta con quien aspiraba a terciar.

Su vestido era del peor gusto: su chaleco de colorines; su corbata bordada de tonos amarillos con un lazo enorme, sus toscas manos cubiertas de